UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

REGULATIONS FOR THE ACCESS OF THE FOREIGN STUDENTS TO THE UNIVERSITY OF MILAN

(Classrooms, dorms, offices, all the spaces)

According to the current national provisions, all the students must hold and are required to show the COVID-19 GREEN PASS certification.

The Covid-19 Green Pass attests one of the following conditions:

a) Having received a vaccination against COVID-19, that means having received the first shot of vaccine or a single-dose vaccine from at least 15 days, or having completed the full vaccination course (9 months validity);
b) Having recovered from COVID -19 with the simultaneous end of the quarantine provided for SARS-CoV-2 infection (6 months validity);
c) Having tested negative to a SARS-CoV-2 molecular or antigenic swab (validity 48 hours);

International students can be in one of the following situations:

1- **Student not in possession of the COVID-19 Green Pass but holder of an equivalent certification issued in accordance with the directions of the Ministry of Health dated 30th July: in order to request the equivalent certification students are required to follow the on-line procedure better specified below (situation 1).**
2- **Student who has not received any vaccine**. While waiting to receive the first shot, it will be necessary to be tested with a swap each 48 hours. Lombardy region has started a vaccination campaign for all the international students, including those still not enrolled in the NHS.
3- **Student who has completed a vaccination course with a vaccine not approved by EMA.** Students will be required to be vaccinated with an EMA recognized vaccine. While waiting the indication of the Ministry of health about the time frame between the last non EMA shot and the new EMA shot, students are required to be tested with a swap each 48 hours.

SITUATION 1: EQUIVALENT CERTIFICATION

The vaccines accepted in Italy and authorized by EMA are:
- Comirnaty (Pfizer-Biontech);
- Spikevax (Moderna);
- Vaxzevria (Astrazeneca);
- Janssen (Johnson & Johnson)
- Covishield (Serum Institute of India), licensed by AstraZeneca;
- R-CoVI (R-Pharm), licensed by AstraZeneca;
- Covid-19 vaccine-recombinant (Fiocruz), licensed by AstraZeneca.

To be accepted, the vaccination certifications, in accordance with the EU Recommendation n. 2021/816 of 20 May 2021, must display at least the following contents:
- identification data of the holder (name, surname, date of birth),
- details of the vaccine (name and batch),
- the date/dates of administration of the vaccine,
- identification of who issued the certificate (State, Health Authority).

The certifications, in paper and/or digital format, must be written at least in one of the following languages:
- Italian;
- English;
- French;
- Spanish

If the certificate was not issued in one of the four languages indicated, it must be accompanied by a certified translation.

The validity of the vaccination certificates is the same as for the green certification COVID-19 (EU Digital COVID Certificate) issued by the Italian State.
For the above uses vaccines accepted in Italy and authorized by EMA are:
- Comirnaty (Pfizer-Biontech);
- Spikevax (Moderna);
- Vaxzevria (Astrazeneca);
- Janssen (Johnson & Johnson).

The certification of recovery from COVID-19 must display at least the following contents:
-    identification data of the holder (name, surname, date of birth),
-    information on the infection from COVID-19 of the holder, following a positive swab (date of the first positive swab),
-    identification of who issued the certificate (State, Health Authority).

The certifications, in paper and/or digital format, must be accompanied by a certified translation.

HOW TO REQUEST AN EQUIVALENT CERTIFICATION

In order to request the equivalent certification it will be necessary to access the following link:

https://covid.ats-milano.it/?q=segnalazione_certificazione_verde_covid19

The link opens a form that will need to be filled with all the required data. The form is in Italian language, you will find here below a courtesy translation, or you can use Google Chrome on line translation tool.

Segnalazione del mancato ricevimento della Certificazione verde COVID-19 (EU digital COVID Certificate)

Compila le domande contenute in questa maschera per segnalare il mancato ricevimento della Certificazione verde COVID-19 (EU digital COVID Certificate)

Informativa privacy

Informazioni Anagrafiche:

Possiede un codice fiscale italiano? * **Do you hold an Italian fiscal code?**

○ Si
○ No

Passport or EU ID CARD data

Specificare un documento di riconoscimento:

Tipo documento * **Document type (select from the menu)**

| - Selezionare - | ∨ |

Numero di documento * **Document number**

[ ]

Allegati relativi al documento *

| Sfoglia... | Nessun file selezionato. | Carica | **Upload your Passport/ EU ID CARD**

Estensioni accettate: .pdf, .jpg, .jpeg, .tiff

Nome * **Name**

[ ]

Cognome * **Surname**

[ ]

Sesso * **Gender (M/F)**

○ Maschio
○ Femmina

Data di nascita * **Date of Birth**

[E.g., 03/09/2021]

Luogo di nascita * **Place of birth**

Residenza in Italia * **Is your permanent address in Italy? According to the answer you will be required to fill with your permanent address data, in Italy or abroad**

○ Si
○ No

Provincia domicilio *

- Selezionare - ▼

Via e n.civico domicilio *

Contatti del cittadino: **Personal contact**

Numero di telefono cellulare * **Phone number**

Digitare solo numeri senza spazi o simboli divisori
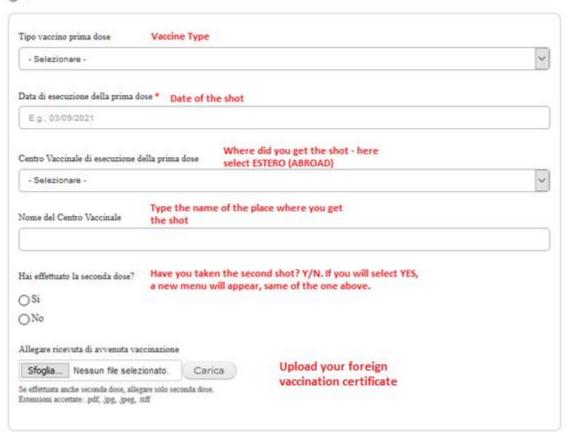
Indirizzo e-mail **e-mail**

If you have been vaccinated abroad you will then need to fill the form as follows:

Informazioni sulla vaccinazione:

Sei stato vaccinato? *   **Have you been vaccinated? Y/N**

◉ Sì
◯ No

Tipo vaccino prima dose   **Vaccine Type**

[- Selezionare - ⌄]

Data di esecuzione della prima dose *   **Date of the shot**

[E.g., 03/09/2021]

Centro Vaccinale di esecuzione della prima dose   **Where did you get the shot - here select ESTERO (ABROAD)**

[- Selezionare - ⌄]

Nome del Centro Vaccinale   **Type the name of the place where you get the shot**

[   ]

Hai effettuato la seconda dose?   **Have you taken the second shot? Y/N. If you will select YES, a new menu will appear, same of the one above.**

◯ Sì
◯ No

Allegare ricevuta di avvenuta vaccinazione

[Sfoglia...] Nessun file selezionato.   [Carica]   **Upload your foreign vaccination certificate**

Se effettuata anche seconda dose, allegare solo seconda dose.
Estensioni accettate: .pdf, .jpg, .jpeg, .tiff

1

Informazioni sulla vaccinazione:

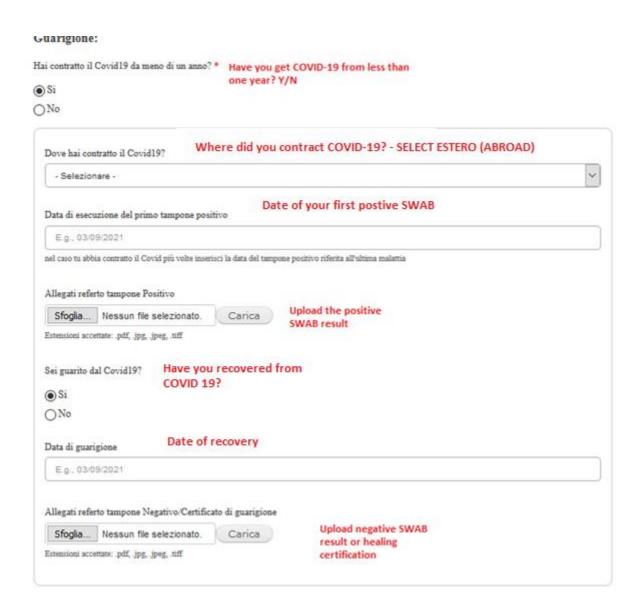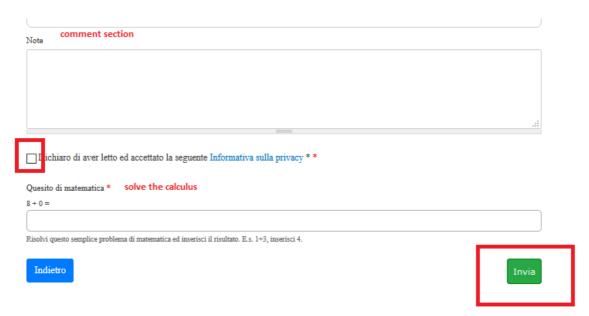Sei stato vaccinato? *   **Have you been vaccinated? Y/N**

◉ Sì
◯ No

If you have not been vaccinated but you have healed from COVID-19, you will need to answer NO to the vaccination question and then fill the last part of the form as follows:
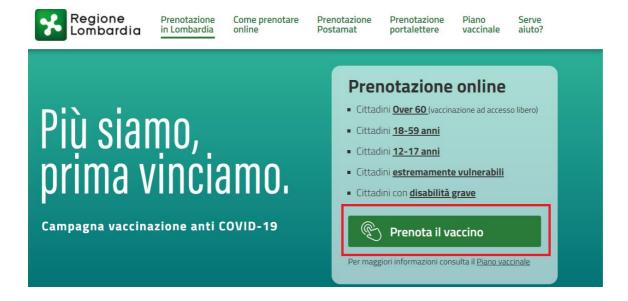
Guarigione:

Hai contratto il Covid19 da meno di un anno? * **Have you get COVID-19 from less than one year? Y/N**

⦿ Si
◯ No

Dove hai contratto il Covid19? **Where did you contract COVID-19? - SELECT ESTERO (ABROAD)**

- Selezionare - ⌄

Data di esecuzione del primo tampone positivo **Date of your first postive SWAB**

E.g., 03/09/2021

nel caso tu abbia contratto il Covid più volte inserisci la data del tampone positivo riferita all'ultima malattia

Allegati referto tampone Positivo

Sfoglia... Nessun file selezionato. Carica **Upload the positive SWAB result**

Estensioni accettate: .pdf, .jpg, .jpeg, .tiff

Sei guarito dal Covid19? **Have you recovered from COVID 19?**

⦿ Si
◯ No

Data di guarigione **Date of recovery**

E.g., 03/09/2021

Allegati referto tampone Negativo/Certificato di guarigione

Sfoglia... Nessun file selezionato. Carica **Upload negative SWAB result or healing certification**

Estensioni accettate: .pdf, .jpg, .jpeg, .tiff

Finally, confirm and send the request:

Note *comment section*

Dichiaro di aver letto ed accettato la seguente Informativa sulla privacy * *

Quesito di matematica * *solve the calculus*

8 + 0 =

Risolvi questo semplice problema di matematica ed inserisci il risultato. E.s. 1+3, inserisci 4.

Indietro   Invia

ATS Milan (Milan Health office) will take care of your request and if the certification will hold all the requirements indicated in the Ministry of Health guidelines an equivalent certification will be issued.

SITUATION 2 AND 3: HOW TO BOOK THE VACCINE
From Monday 16th August university students including the ones from other regions and foreigners, will be allowed to book an appointment to get their COVID-19 vaccination through the following platform: prenotazionevaccinicovid.regione.lombardia.it

In order to access the reservation it is necessary to fill the dedicated page with **tax code** and **health card number** and subsequently carry out the reservation as indicated in those screenshots:

If the platform doesn't allow a direct access, you will have to fill in with your personal data a pre-accession application by clicking on "Richiedi abilitazione"

Within 24/48 hours from the request it will be possible to proceed with the reservation.

INFORMATION ON HOW TO BOOK A VACCINE FOR STUDENTS NOT ENROLLED IN THE NHS

It is possible to make a vaccine pre-accession even if a student is not enrolled in the NHS.

Students however must be in possession of the **Italian Fiscal Code**. The tax code or "codice fiscale" is an identification code that is required to open a current account or sign contracts. Citizens residing abroad can obtain it from the Italian consular or diplomatic mission in their country of residence.

In Italy it can be requested from your local "Ufficio delle Entrate" (Income Revenue Office).

A complete list of offices in the Lombardy region is available at http://lombardia.agenziaentrate.it/. Remember to bring your passport with you.

In order to send the pre-accession application it will be needed to follow the procedure as indicated in the screenshots:

Registrazione pre-adesione Vaccino Anti-Covid 19

FISCAL CODE

Codice Fiscale o Codice Univoco* / Codice STP

Inserimento obbligatorio

*Codice Univoco di 11 cifre emesso dalla Prefettura

Nome NAME

Inserimento obbligatorio

Cognome SURNAME

Inserimento obbligatorio

Data di Nascita DATE OF BIRTH

gg/mm/aaaa

Numero di telefono TELEPHONE NUMBER

Inserimento obbligatorio

☐ Dichiaro di non aver effettuato altre prenotazioni per il Vaccino Anti-Covid 19, per i soggetti indicati nella richiesta.

Once you will have received the confirmation SMS confirming that you have been authorized, you will need to book on line using the same link of before:

prenotazionevaccinicovid.regione.lombardia.it

and then access the procedure as follows:

[New] Se hai un'età uguale o maggiore di 60 anni (compresi i nati nel 1961) puoi accedere alla vaccinazione anti Covid-19 senza prenotazione (libero accesso) in qualsiasi centro vaccinale della Lombardia. Ricorda di portare con te la tua Tessera Sanitaria e il tuo Codice Fiscale

☐ Dichiaro di aver preso visione dell'informativa privacy

Se sei un cittadino italiano iscritto all'A.I.R.E., un cittadino straniero, se fa parte del personale navigante (SASN), o rientri in una delle categorie indicate nell'Ordinanza n.7/2021 del Commissario straordinario per l'emergenza COVID-19 del 24 aprile 2021 (Personale Diplomatico, Personale di enti ed organizzazioni Internazionali), puoi gestire l'appuntamento al seguente link.

Sei uno straniero in possesso del codice STP/ENI, di un Codice Fiscale italiano o di un Codice Univoco ad 11 cifre emesso dalla Prefettura, effettua una richiesta di abilitazione alla prenotazione al seguente link.

I caregiver di Disabili Gravi e i conviventi di Persone Estremamente Vulnerabili devono accedere con i dati del soggetto Disabile Grave o Estremamente Vulnerabile (anche se già vaccinato) e procedere con la prenotazione

Gestione appuntamento per AIRE, Diplomatici, Naviganti e Stranieri

Seleziona tipologia

Italiano iscritto AIRE con Codice Fiscale

Italiano iscritto AIRE con Codice Fiscale
Italiano iscritto AIRE senza Codice Fiscale
Dipendenti UE, Diplomatici, Enti e Org. Internazionali
Personale navigante
Possessore Codice STP/ENI
Cittadino straniero con Codice Fiscale/Codice Univoco

Cognome

Inserimento obbligatorio

☐ Dichiaro di aver preso visione dell'informativa privacy

INFORMATION ABOUT ENROLLMENT IN THE NHS

Due to the current pandemic emergency, we highly recommend international students to enroll into the NHS.

In order to register, Extra-European students will first need to apply for the permit to stay.

More information at:

https://www.unimi.it/it/internazionale/venire-studiare-dallestero/i-documenti-il-soggiorno